



Working Student / Intern (f/m/d) - Corporate Content Translation Service Team)

We help the world run better

At SAP, we enable you to bring out your best. Our company culture is focused on collaboration and a shared passion to help the world run better. How? We focus every day on building the foundation for tomorrow and creating a workplace that embraces differences, values flexibility, and is aligned to our purpose-driven and future-focused work. We offer a highly collaborative, caring team environment with a strong focus on learning and development, recognition for your individual contributions, and a variety of benefit options for you to choose from.

What you'll do

We are looking for a tech-savvy language enthusiast to support our Corporate Content Translation Team at SAP's Language Experience (LX) unit. Our team provides exhaustive language support (incl. translation, interpretation, copy-editing in 50+ languages and a broad array of formats) for internal and external communication assets. As an intern or working student on our team, you will mainly work with our translation project managers and internal translators on a great variety of challenging and innovative tasks. Never a dull moment - promised:

- Support project managers and translators in managing a vast range of multilingual translation/multimedia projects.
- Using various tools for project and translation management.
- Support our exploration of MT and AI tools for translation
- Get involved in strategic projects related to the team's migration to a new cloud-based tool landscape.
- Assist in configuring the new tool landscape.
- Participate in tool testing activities to ensure that new features match the team's requirements.
- Assist the team in trouble-shooting tool-related issues with the aim to find the root-cause and optimize processes sustainably.
- Create/re-design and update internal process and tool documentation to enhance team efficiency and knowledge sharing.
- Collaborate on strategic initiatives that will shape future processes and technology within our department.

What you bring

Are you a linguistics, translation, or computer linguistics student who is passionate about words and languages? Or are you a student of IT related studies with a passion for translation and languages? Do you have experience with standard tools in the translation field? Are your MS Office skills solid and perhaps even complemented by knowledge of Adobe InDesign?

If so, we invite you to join our dynamic team at SAP where you can additionally show and apply the following skills:

- Student (f/m/d) at a university or a university of applied sciences
- Experience with standard translation tools such as Trados Studio, XTM would be great, regex skills a bonus.
- Fluency in English is a must, fluency in German is preferred. Knowledge of an additional language will be seen as a plus.

We're looking for someone with great team spirit, strong communication skills and the ability to work independently and proactively.

- You should be able to work with a high level of accuracy and attention to detail. Furthermore, you should be able to work with a set timeline, show analytical and problem-solving skills.
- An open mindset for learning and applying new technologies is required.
- We appreciate someone with a high level of responsibility when it comes to working with (strictly) confidential translation projects

Meet your team

As part of the Corporate Content Translation Service Team, you'll work with experienced project managers and translators who are experts at ensuring that customer needs are met. With the strong support of our external translation suppliers, we handle any type and formation of communication that requires translation. Our customers aren't just anyone—they're our worldwide internal colleagues at SAP.

We translate a wide array of communication materials, some of them strictly confidential. Our customers are our own internal colleagues who are situated in departments all over the SAP world, for example in the SAP Board Office, SAP Advisory Board, Works Councils, Global Labor Relations and other functions like Human Resources, Legal, Finance & Administration.

Joining our team means diving into a melting pot of different cultures and work styles. It's a place where you'll learn how to master both technological challenges and translation puzzles, all set against a backdrop of fun. We will support you with our strong buddy concept and onboarding processes to ensure that you feel confident right from the start with us. If you're ready for challenges that provide great learning experiences and lots of team fun – apply now!

Your set of application documents should contain a cover letter, a resume in table form, school leaving certificates, certificate of enrollment, current university transcript of records, copies of any academic degrees already earned, and if available, references from former employers (including internships). Please also describe your experience and skills in foreign languages and computer programs / programming languages.

This is a SAP global, strategic, paid working student position that provides students with opportunities to find purpose in their careers.

#Workingstudent #Werkstudent #Intern #Paktikum #Germany #Deutschland #Student #LIHybrid #SAPGermanStudentsCareers